

IB51605021

# Installation Instructions – Epic/Pole Mounted Fixtures

## Instructions d'installation – Luminaires montés sur poteau Epic

## Instrucciones de instalación – luminarios Epic/montados en poste

**IMPORTANT:** Read carefully before installing product. Retain for future reference. Failure to comply with these instructions may result in death, serious bodily injury and property damage.

### **WARNING**



**Risk of Fire, Electrical Shock, Cuts or other Casualty Hazards-** Installation and maintenance of this product must be performed by a qualified electrician. This product must be installed in accordance with the applicable installation code by a person familiar with the construction and operation of the product and hazards involved.



**Risk of Fire and Electric Shock-** Make certain power is OFF before starting installation or attempting any maintenance. Disconnect power at fuse or circuit breaker.



**Risk of Fire-** Refer to product label for specific minimum supply conductor requirements.



**Risk of Personal Injury-** Fixture may become damaged and/or unstable if not installed properly.

**DISCLAIMER OF LIABILITY:** Cooper Lighting Solutions assumes no liability for damages or losses of any kind that may arise from the improper, careless, or negligent installation, handling or use of this product.

**NOTICE:** Green ground wire provided in proper location. Do not relocate.

**ATTENTION Receiving Department:** Note actual fixture description of any shortage or noticeable damage on delivery receipt. File claim for common carrier (LTL) directly with carrier. Claims for concealed damage must be filed within 15 days of delivery. All damaged material, complete with original packing must be retained.

**Safety:** This fixture must be wired in accordance with the National Electrical Code and applicable local codes and ordinances. Proper grounding is required to ensure personal safety.

**APPLICATIONS:** This lighting fixture is designed for outdoor lighting applications, and should not be used in area of limited ventilation or inside high ambient temperature enclosures. It must be stored in a dry location prior to installation. Do not expose lighting fixture to rain, dust or other environmental conditions prior to installation and insertion of photo control or shorting cap (if so equipped). Best results will be obtained if installed and maintained according to the following instructions.

**ARM & FIXTURE INSTALLATION**

**Bishop Arm (SA6005-SA6008, SA6054-SA6057, SA6105-SA6108 & SA6154-SA6157)**

See Figure 1.

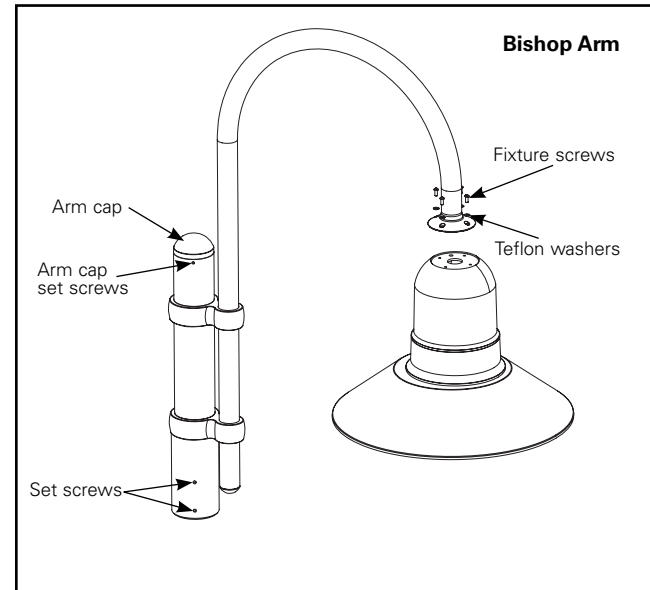


Figure 1.

1. Secure arm onto pole and orient.
2. Tighten the six set screws located near bottom of arm to 150 in/lbs. to secure arm.
3. Loosen the three arm cap set screws and remove arm cap.
4. Pull fixture leads through arm to arm cap location.
5. Raise fixture to arm aligning locating pin and socket. See Figure 2.
6. Insert and tighten 4 fixture screws with Teflon washers, provided in polybag, to 80 in/lbs.
7. Connect fixture leads to service leads.
8. Resecure arm cap with arm cap set screws tightened to 50 in/lbs.

**Traditional Arm (SA6009-SA6021 SA6058-SA6070, SA6109-SA6121 & SA6158-SA6170)**

See Figure 3.

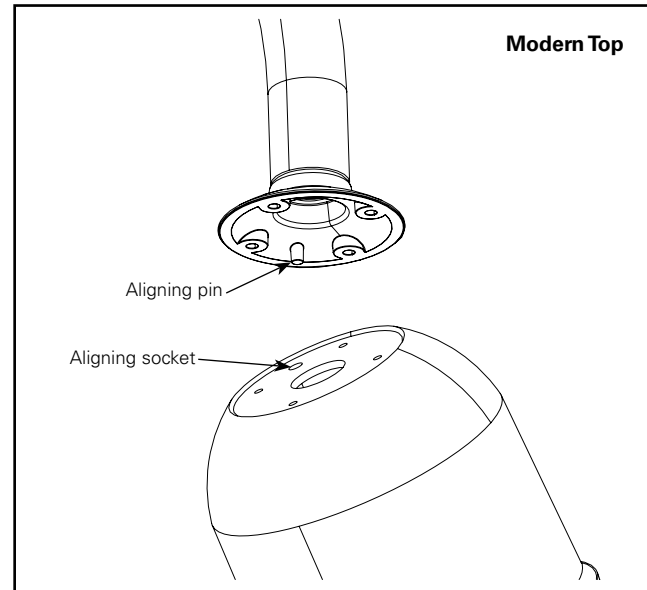







Figure 2.

1. Slip arm onto pole and orient.
2. Tighten the six set screws located near bottom of arm to 150 in/lbs. to secure arm.
3. Loosen the three arm cap set screws and remove arm cap.
4. Pull fixture leads through arm to arm cap location.
5. Raise fixture to arm aligning locating pin and socket. See Figure 2.
6. Insert and tighten 4 fixture screws with Teflon washers, provided in polybag, to 80 in/lbs.
7. Connect fixture leads to service leads.
8. Resecure arm cap with arm cap set screws tightened to 50 in/lbs.

These instructions do not claim to cover all details or variations in the equipment, procedure, or process described, nor to provide directions for meeting every possible contingency during installation, operation or maintenance. When additional information is desired to satisfy a problem not covered sufficiently for user's purpose, please contact your nearest representative.

**IMPORTANT :** Lisez attentivement avant d'installer le produit. Conservez pour consultation ultérieure. Le fait de ne pas se conformer aux instructions suivantes peut causer la mort ou entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.

**⚠️ AVERTISSEMENT**

-  **Risque d'incendie, de décharge électrique, de coupure ou d'autres accidents de personne** – L'installation et l'entretien de ce produit doivent être effectués par un électricien qualifié. Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation en vigueur par une personne familière avec la construction et le fonctionnement du produit, ainsi qu'avec les risques inhérents.
-  **Risque d'incendie et de décharge électrique** – Assurez-vous que l'alimentation électrique est **HORS TENSION** avant de commencer l'installation ou de tenter d'en faire l'entretien. Mettez l'alimentation électrique hors tension depuis le fusible ou le disjoncteur.
-  **Risque d'incendie** – Consultez l'étiquette du produit pour connaître les exigences minimums du conducteur d'alimentation.
-  **Risque de brûlure** – Débranchez la source d'alimentation et laissez refroidir le luminaire avant de procéder à son entretien ou à sa manipulation.
-  **Risques de blessures** – Le luminaire peut être endommagé et/ou instable s'il n'est pas installé correctement.

**EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ :** Cooper Lighting Solutions n'assume aucune responsabilité pour les dommages ou pertes de quelque nature que ce soit pouvant découler d'une installation, d'une manipulation ou d'une utilisation inappropriée, imprudente ou négligente de ce produit.

**AVIS :** Le fil de mise à la terre vert se trouve au bon endroit. Ne le déplacez pas.

**ATTENTION Service de réception :** Veuillez fournir une description réelle de tout manque ou de tout dommage constaté à la réception du luminaire. Les réclamations contre le transporteur (chargement partiel) doivent être déposées directement auprès dudit transporteur. Les réclamations d'avaries occultes doivent être faites dans les 15 jours suivant la réception. Tout matériel endommagé doit être entièrement conservé avec son emballage d'origine.

**Sécurité :** Le câblage du luminaire doit être conforme au Code national de l'électricité, aux lois et ordonnances locales en vigueur. Une mise à la terre adéquate est requise afin d'assurer votre sécurité.

**APPLICATIONS :** Ce luminaire a été conçu pour l'éclairage extérieur et ne doit pas être utilisé dans un endroit peu ventilé ou dans des enceintes à haute température ambiante. Il doit être rangé dans un endroit sec en attendant son installation. N'exposez pas le luminaire à la pluie, à la poussière ou à d'autres conditions ambiantes avant l'installation et l'insertion de l'interrupteur photo-électrique ou de la fiche de mise en court-circuit (si le luminaire en est équipé). Pour de meilleurs résultats, respectez les instructions d'installation et d'entretien suivantes.

**INSTALLATION DU BRAS ET DU LUMINAIRE**

**Bras Bishop (SA6005-SA6008, SA6054-SA6057, SA6105-SA6108 et SA6154-SA6157)**

Voir la figure 1.

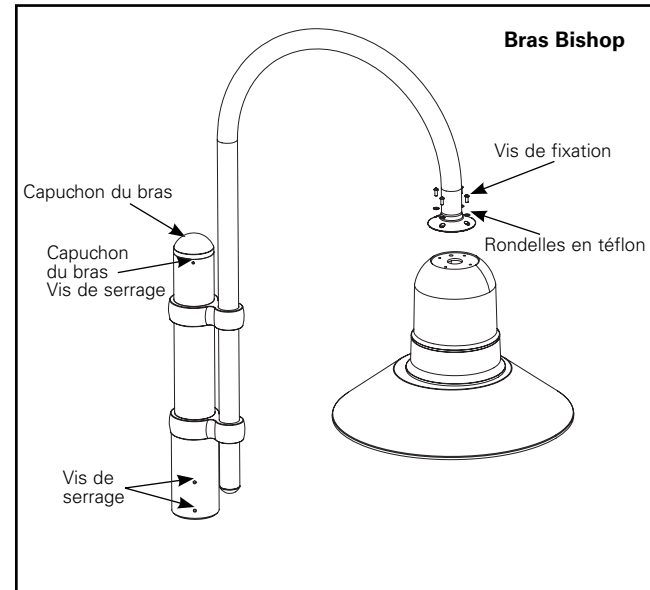


Figure 1.

1. Fixez le bras sur le poteau et orientez-le.
2. Serrez les six vis de serrage situées près du bas du bras à un couple de 17 Nm (150 po/lb) pour fixer le bras.
3. Desserrez les trois vis de serrage du capuchon du bras et retirez le capuchon du bras.
4. Tirez les fils du luminaire à travers le bras vers l'emplacement du capuchon du bras.
5. Soulevez le luminaire jusqu'au bras en alignant le goujon de guidage et le trou. Voir la figure 2.
6. Insérez les 4 vis de fixation avec les rondelles en téflon fournies dans le sac en polyester et serrez-les à un couple de 9 Nm (80 po-lb).
7. Connectez les fils du luminaire aux fils de service.
8. Fixez de nouveau le capuchon du bras avec les vis de serrage du capuchon du bras serrées à un couple de 5,6 Nm (50 po/lb).

Ces instructions ne prétendent pas couvrir tous les détails ou toutes les différences d'équipement, de procédures ou de procédés décrits ni fournir de directives pouvant répondre à toutes les éventualités pouvant survenir pendant l'installation, le fonctionnement ou l'entretien. Si des renseignements additionnels sont nécessaires afin de résoudre un problème insuffisamment décrit selon l'utilisateur, veuillez communiquer avec votre représentant le plus près de chez vous.

**Bras traditionnel (SA6009-SA6021, SA6058-SA6070, SA6109-SA6121 et SA6158-SA6170)**

Voir la figure 3.

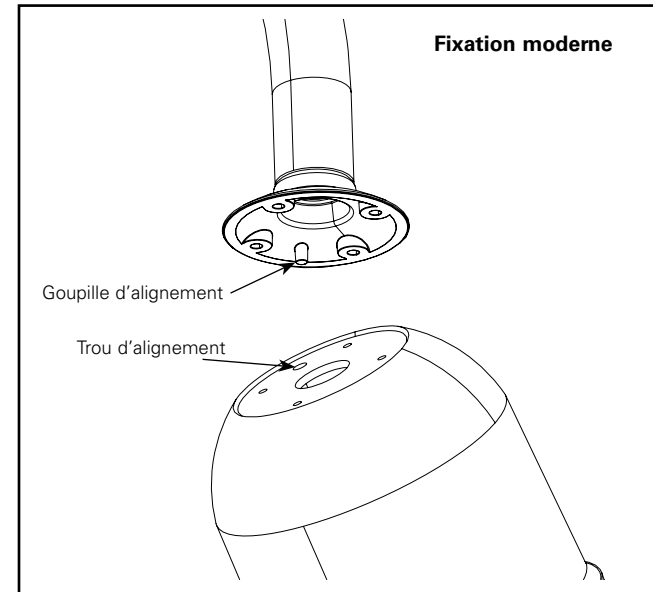


Figure 2.

1. Faites glisser le bras sur le poteau et orientez-le.
2. Serrez les six vis de serrage situées près du bas du bras à un couple de 17 Nm (150 po/lb) pour fixer le bras.
3. Desserrez les trois vis de serrage du capuchon du bras et retirez le capuchon du bras.
4. Tirez les fils du luminaire à travers le bras vers l'emplacement du capuchon du bras.
5. Soulevez le luminaire jusqu'au bras en alignant le goujon de guidage et le trou. Voir la figure 2.
6. Insérez les 4 vis de fixation avec les rondelles en téflon fournies dans le sac en polyester et serrez-les à un couple de 9 Nm (80 po-lb).
7. Connectez les fils du luminaire aux fils de service.
8. Fixez de nouveau le capuchon du bras avec les vis de serrage du capuchon du bras serrées à un couple de 5,6 Nm (50 po/lb).

**IMPORTANTE:** Lea atentamente antes de instalar el producto. Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro. El incumplimiento de estas instrucciones puede provocar la muerte, lesiones corporales graves y daños materiales.

**⚠️ ADVERTENCIA**



**Riesgo de incendio, descarga eléctrica, cortes u otros riesgos de accidentes:** la instalación y el mantenimiento de este producto deben ser realizados por un electricista calificado. Una persona con conocimientos sobre la construcción y el funcionamiento del producto y los riesgos implicados debe instalar este producto de conformidad con el código de instalación aplicable.



**Riesgo de incendio y descarga eléctrica:** asegúrese de que la alimentación eléctrica esté APAGADA antes de comenzar la instalación o intentar realizar cualquier tipo de mantenimiento. Desconecte la alimentación eléctrica en el fusible o cortacircuitos.



**Riesgo de incendio:** consulte la etiqueta del producto para conocer los requisitos mínimos específicos del conductor de suministro.



**Riesgo de quemadura:** desconecte la alimentación y permita que la luminaria se refresque antes de manipularla o repararla.

**Riesgo de lesiones personales:** la luminaria puede dañarse o desestabilizarse de no instalarla correctamente.

**RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD:** Cooper Lighting Solutions no asume ninguna responsabilidad por daños o pérdidas de ningún tipo que puedan derivarse de la instalación, manipulación o uso incorrecto, descuido o negligente de este producto.

**AVISO:** El tornillo de puesta a tierra verde ya está ubicado correctamente. No lo cambie de ubicación.

**ATENCIÓN Departamento de Recepción:** Observe que la descripción real de la luminaria no carezca de piezas ni presente daños notorios al momento de su entrega. Presente el reclamo directamente al transportista de carga por envíos de carga ligera (LTL). Los reclamos por daños ocultos deben presentarse dentro de los 15 días posteriores a la entrega del producto. Se debe guardar todo el material dañado, junto con el embalaje original.

**Seguridad:** Esta luminaria debe cablearse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y los códigos y ordenanzas locales aplicables. Se requiere una conexión a tierra adecuada para garantizar la seguridad personal.

**APLICACIONES:** Esta luminaria está diseñada para aplicaciones de iluminación al aire libre y no debe utilizarse en áreas de ventilación limitada o en lugares cerrados con alta temperatura ambiente. Debe almacenarse en una ubicación seca antes de la instalación. No exponga la luminaria a la lluvia, el polvo u otras condiciones ambientales antes de la instalación y la inserción de la celda fotoeléctrica o el tapón de cortocircuito (si estuvieran incluidos). Obtendrá mejores resultados si se la instala y se le realiza el servicio de mantenimiento de acuerdo con las siguientes instrucciones.

## Instrucciones de instalación – luminarios Epic/montados en poste

### INSTALACIÓN DE BRAZO Y LUMINARIO

**Brazo Bishop (SA6005-SA6008, SA6054-SA6057, SA6105-SA6108 y SA6154-SA6157)**

Ver Figura 1.

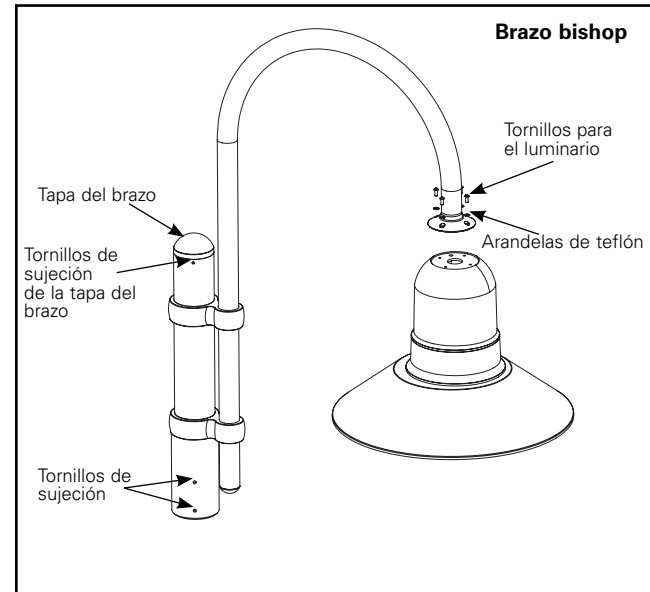


Figura 1.

1. Asegure el brazo al poste y oriente.
2. Apriete los seis tornillos de sujeción ubicados cerca de la parte inferior del brazo a 150 in/lb (16,95 N·m) para asegurar el brazo.
3. Afloje los tres tornillos de sujeción de la tapa del brazo y retírela.
4. Jale los cables del luminario a través del brazo hasta la ubicación de la tapa.
5. Eleve el luminario hasta el brazo alineando la clavija de ubicación y el orificio. Ver Figura 2.
6. Inserte y apriete 4 tornillos del luminario con arandelas de teflón, provistas en la bolsa de polietileno, a 80 in/lb (9,04 N·m).
7. Conecte los terminales del luminario a los terminales de servicio.
8. Vuelva a asegurar la tapa del brazo con los tornillos de sujeción de la tapa del brazo apretados a 50 in/lb (5,65 N·m)

Por medio de estas instrucciones, no se pretende cubrir todos los detalles o variaciones en el equipamiento, procedimiento o proceso descritos ni aportar directivas para tratar cualquier posible contingencia durante la instalación, el funcionamiento o el mantenimiento. Cuando se requiera mayor información para tratar un problema que no está cubierto suficientemente para los fines del usuario, contacte a su representante más cercano.

**Brazo tradicional (SA6009-SA6021, SA6058-SA6070, SA6109-SA6121 y SA6158-SA6170)**

Ver Figura 3.

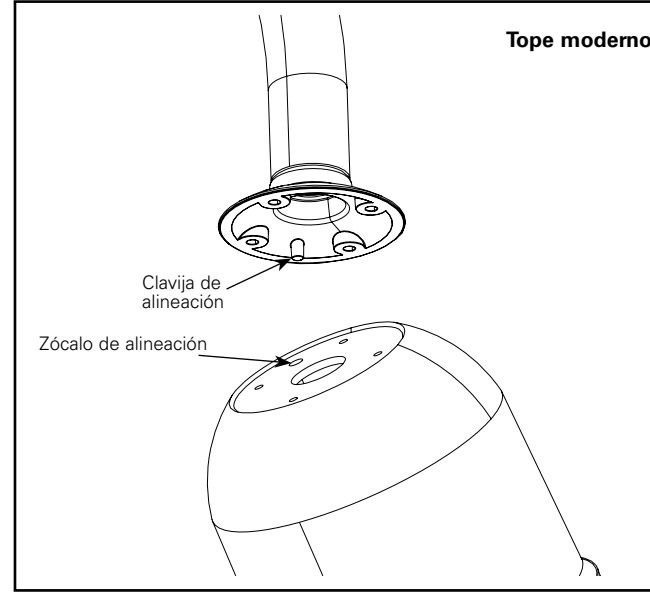


Figura 2.

1. Deslice el brazo sobre el poste y oriente.
2. Apriete los seis tornillos de sujeción ubicados cerca de la parte inferior del brazo a 150 in/lb (16,95 N·m) para asegurar el brazo.
3. Afloje los tres tornillos de sujeción de la tapa del brazo y retírela.
4. Jale los cables del luminario a través del brazo hasta la ubicación de la tapa.
5. Eleve el luminario hasta el brazo alineando la clavija de ubicación y el orificio. Ver Figura 2.
6. Inserte y apriete 4 tornillos del luminario con arandelas de teflón, provistas en la bolsa de polietileno, a 80 in/lb (9,04 N·m).
7. Conecte los terminales del luminario a los terminales de servicio.
8. Vuelva a asegurar la tapa del brazo con los tornillos de sujeción de la tapa del brazo apretados a 50 in/lb (5,65 N·m)

#### FCC Statement

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

#### Énoncé de la FCC

**Note:** Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de catégorie A en vertu de l'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible lorsque l'équipement fonctionne dans un environnement commercial. Cet équipement produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une installation résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

#### Declaración de FCC

**Nota:** Se ha probado este equipo y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase A, de conformidad con la Sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés). Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales cuando el equipo se opera en un entorno comercial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. El funcionamiento de este equipo en un área residencial puede causar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá corregir las interferencias por su cuenta.

### Warranties and Limitation of Liability

Please refer to [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) for our terms and conditions.

### Garanties et limitation de responsabilité

Veuillez consulter le site [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) pour obtenir les conditions générales.

### Garantías y Limitación de Responsabilidad

Visite [www.cooperlighting.com/legal](http://www.cooperlighting.com/legal) para conocer nuestros términos y condiciones.

**Cooper Lighting Solutions**  
1121 Highway 74 South  
Peachtree City, GA 30269  
P: 770-486-4800  
[www.cooperlighting.com](http://www.cooperlighting.com)

**Canada Sales**  
5925 McLaughlin Road  
Mississauga, Ontario L5R 1B8  
P: 905-501-3000  
F: 905-501-3172

© 2021 Cooper Lighting Solutions  
All Rights Reserved  
Printed in USA  
Imprimé aux États-Unis  
Impreso en los EE. UU.  
Publication No. IB51605021  
May 28, 2024

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice

La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis

La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso